The Humourous Effect of Typographical Errors.

The misplacement of a comma or the omission of a word often introduces into a sentence confusion of thought or completely destroys its meaning, turning sense into nonsence, solemnity into levity, and sacredness into ludicrousness. As a peculiar source of entertainment, we shall in the sequel adduce a few examples of this kind under the three categories :-

1. THE PULPIT. This is the most sacred of all places on the face of the earth; but it is nevertheless the frequent scene of blunders, analogous in cause and effect to those, which are often committed in literature through the neglignee of the writer. A poet who wrote, "See the pale martyr in a sheet of fire," was startled to see his line changed into "See the pale martyr with his shirt on fire." Perhaps such transgressions are as pardonable as the blunders sometimes made in other professions as the story of the minister, who was asked to read the following notice, will show: "A man having gone to sea, his wife desires the prayers of the church; and by the misplacing of a comma in reading it, gravely told the congression that "a man having gone to see his wife, desired the prayers of the church."

Again, in an amusing little essay on "Quotation, Good and Bad," which he has contributed to a religious periodical, Dr. Joseph Parker relates a racy annecdote of a Scotch divine who adjured his hearers to refrain from reading Shakespere. With a ponderous solemnity, equal to the burial of a universe, he implored them to renounce dramatic reading. It would enfeeble the mind, it would corrupt the morals, it would inflame the fancy; then, waxing eloquent, and heightening in sacred passion, he said: "If you read dramatic writers, what will become of you when you reach 'that bourne from whence no traveller returns?"" Thus he called in Hamlet to supply the lightning to his thunder.

2. THE COMMON PRAYER BOOK.* This is a fine assortment of prayers correct in thought and expression, suitable for all oceasions and circumstances; but it is sometimes made the opposite of itself through the negligence of the press. By the dropping out of a single letter the Book of Common Prayer once went to press with the sen-"We shall all be changed in the twinkling of an eye," transformed into "We shall all be hanged in the twinkling of an eye."

3. THE BIBLE. This is the Book of books in its source, matter, and style; but to assume ludicrous forms, hence, Queer titles have been given to some old editions Harvard University has put a stop, in a of the Bible. The "Bug" Bible was printed great measure, to the drinking by studentin London in 1551; and received its name | The fact is, a man is never seen going into from the fact that Psalm xci. 5, was trans. or coming out of a saloon without inlated "Thou shult not need to be afraid jury to his character. for any bugges by night," instead of as in WHAT BREWERS THINK ABOUT BEER .-

Genesis iii. 7, being translated, "they sew- reputation. At last the brewery burned

- and in it Jeremish viii. 22 reads, "Is there build nor own another brewery. It was a for "balm," as now.

word "not" from the seventh commend- | the better for it."-Julia Colma. ment, making it read, "Thou shalt commit | The Dominion Government has deteradultery;"and this extraordinary omision mined to make a pretty thorough exploraoccurred again in a German edition of tion of the coal beds of the Souris Valley. 1732; so that there was a Wicked Bible in Profesor Selwyn has been sent to that lo each language.

and is so called from the headline of Luke coal finds. Coal may be said to be a necessity to the rapid settlement of the North west, and ranch of its future prosper ty parable of the vineyard." The printer of this edition was one John Basket, of Oxford not be confined to this valley. Wherever basket full of errors."

The "Eel-pos" Bible was the edition translated by Elliott for the Indians. De- tise that I am not responsible for her scribing, by the sign of crossing his fingers, debts." what he thought would represent the "lattice work" through which the mother of Sisera eried (Judges v. 28), he asked the Indians for the proper word for it, and they gave him one, which he inserted in his translation, supposing, of course, it was right. But when he became more fully acquainted with their language, he found he of Sisera looked out at a window and cried wear the same kind of polonaise, and look through the eel-pots," instead of "through as much alike as twins, the only way to dis-

WHAT TO DO WITH TURKEY .- The sick leman wasp: man is now little more than a putrefying A VERY CURIOUS CASE, which may possibly corpse. The Sultan's palace is surrounded get into the court, has arisen in Australia. by troops and earthworks, behind which the A Catholic merchant died some time ago, wretched creature cowers in dread of de- leaving the stim of \$7,000 to the church"to thronement or assassination. To suppose deliver his soul from purgatory." Now the that Turkey can be regenerated by means executor of the will refuses to pay the legof the ruling Turks is to ignore palpable acy until proof is furnished that the soul facts. The first step toward regeneration of the dead had actually been delivered. would be to sweep away their political ex- A guest was eating more butter than bisistance. To treat with them, or to discuss cuit, while the landlady looked on and fidgwith them, is a mere waste of time. The eted, and hinted until she fairly went into right to govern means with them the right a nervous fit. Finally she said : "Do you to rob, and to put down official robbery is to know butter is up to sixty-five cents a extinguish their raison detre. The mis- pound?" The hungry guest reached out take that, as yet, has been made has been and took what there was left. "Well," he to have regarded these knaves as statesmen drawled, approvingly and reassuringly, in the European sense of the word. In in- "good butter is worth it."-Rochester Extrigue, it is true, they are exceedingly clev- press. mo. I wohaald bas STE er; but it is intrigue in its lowest form. For

A locometive engine drinks forty-four ed to take care of his money for a whole gallons of water with every mile it runs. year.

England's Curse and its Remedy, The British flag is floating

In many a pleasant breeze, Proclaiming England's greatness O'er distant lands and seas But Britain's power is waning ;-And must it, shall it, sink,

Slain by that flery serpent, Her deadly fee, strong drink? Can John Bull boast of freedom When to the drink a slave? For sixty thousand yearly

How oft the hard earned wages Of the misguided poor Are spent within the gin-shops Which fatally allure !

Go to a drunkard's grave.

How many homes, once happy. Are hardly worth the name, Where alcohol is working Both misery and shame!

Think of the money squandered Think of the wasted life, Think of the half-starved children, And the neglected wife. Men rich in wealth and learning. With ladies not a few.

Like poorer men and women, Have fallen victims too. The suicide and pauper, The murderer as well,

With many a raving madman,

The fatal truth might tell. When licenses are asked for To sell the poisonous stuff Permission still is granted;

Oh! Are there not enough? And must our country's coffers Be filled to overflow, From traffic that is plunging

Body and soul in woe? No. Vote for Local Option, Thus duty's call obey :

Your fellow-men are falling.

No longer then delay. Det every true abstainer Most gladly lend his aid, Crying, with brave Sir Wilfred; "Down with the liquor trade!"

Undauntedly press onward The righteous cause to win, Sure in the end to conquer, For Britons ne'er give in.

Then when the foe is vanquished And drunkenness shall cease, Sobriety will bless us With plenty, joy, and peace. C. H. BETTS.

PUBLICITY is, it appears, fatal to drinking except in cases of persons lost to shame. In Vermont, where liquor is sold only to those names and the quantity they buy are registered, the sale has been entirely stopped in St. Johnsbury by the regular publication of the list of purchasers. In Massachusetts, where a screen law has been passed, enabling cities to prohibit the use of all MII

shades and screens in liquor shops, a very MILLINERY, partial application of the law in Boston has it has often through translation, been made greatly offended the liquor dealers, and a full enforcement of it in the vicinity of HATS,

our version, "afraid for the terror by Mr. Lill was one of America's greatest brewer's. For thirty years he made beer, The "Breeches" Bible was printed in and the product of his great establishmen Geneva, in 1560; and is so called from on the North Side (Chicago) had a wide ed fig leaves together, and made themselves down. People supposed that Mr. Lill would breeches," instead of aprons, as in our rebuild. At a meeting of the business men of that section the subject was broached, The "Treacle" Bible was printed in 1568; but Mr. Lill said that he should never treacle in Gilead?" &c., instead of balm. business that demoralized both master and Has In 1609, this word was changed to "rosin" man. He found it impossible to keep sober le; and in 1611, this last word was changed | tory of drunkards in constant operation : and the curse began in the brewery itself,

The "He" Bible was printed in 1611, and where every man was a beer barrel in the takes its name from an error in Ruth iii. morning and a barrel of beer at night. He 15, "he measured six measures of barley, would have no more of it. He would be and laid it on her, and he went into the content to make less money in some other city," when the word should have been 'she way. At this point an old acquaintance in the audience called out : "Lill, what are The "Wicked" Bible was printed in 1631 | we to do for that excellent ale of yours?" and was so named from its omitting the Mr. Lill answered: "Do without it, and be

cality with the necessary assistance and The"Vinegar Bible was printed in 1707, boring apparatus to test the value of the and from its many errors in spelling and there are good indications of coal the localpunctuation it was sometimes called, "A ity should be well tested .- Bruce Herald.

A man recently said: "Lend me a dollar My wife has left me and I want to adver-

A saloon-keeper, having started business in a place where tranks had been made, asked a friend what he had better do with the old sign, "Trunk Factory." Oh," said the friend, "just change the "T" to 'D.' and t will suit you exactly."

"It is said that the male wasp does not had made the passage read, "The mother sting." But as a male and female wasp tinguish their sex is to catch one. If it stings you it is a female; if not, it is a gent

A Milwaukee man, who deposited one the last two or three years their sole aims hundred dollars in a bank, and was told have been to obtain a loan from Europe, that the interest would be five per cent. which they may divide among themselves, came promptly at end of the twelve months and to maintain themselves in place, so as with five dollars in small currency to to be in a position to profit by the loan, if pay that interest. When told that the five A First Class Stock of Ready mades for Summer wear, on hand, Cheap. Ordered

SPRING

N. G. & J. McKECHNIE

a Large Stock Receiving

FASHIONABLE Spring and Summer Goods.

YET!

A Large and Well Assorted Stock of Spring and Summer Goods! just recieved, which will be sold at PRICES THAT DEFY COMPETITION. No old bankrupt stocks, but all goods new and well assorted. See our

The Latest Shades and Patterns. Black and Colored Lustres, Muslins, and Linens, Cottons and Ducks AT OLD PRICES. See our ALL WOOL SUITS at \$8.00, excellent value, nothing to beat them in the market. GENTS' FELT HATS, COLLARS and TIES in Great Variety. BOOTS and SHOES from 50 cts. per pair. Ladies' and Children's Shoes and Slippers that cannot be equalled for price and quality.

FRESH GROCERIES

On hand, consisting of Teas, Sugars, Currants, Rice, Raisins, &c. Butter and Eggs

J. WOODLAND, Jr., LOWER TOWN, Durham, May 11th, 1880. cm-118.

E. & A. DAVIDSON, Are Showing the Largest and Best Assorted Stock of

Ever offered in DURHAM, consisting of-FRILLINGS. TIES, SATINS, BONNETS,

FEATHERS,

FLOWERS,

Novelties in Parasols. Latest Also a Choice Selection of Men's Felt HATS-New, Stylish and Cheap.

RIBBONS.

LACES,

COLLARS,

CUFFS.

H. W. MOCKLER.

opened out a Nice Stock of and so came the name of the "Rosin" Bib- men on his premises. It was a manufac- Gent's White Dress Shirts, from 75c up; Gent's Oxford and Regatta Shirts from 50c up.

> A splendid range of Gent's Silk Scarfs, Bows and Ties, in Black and Colours. Linen Collars all sizes and Styles. Gent's Mermo Underclothing, Hosiery and Braces. A good stock Soft and Stiff Felt, Wove, and Fur Hats.

A LARGE STOCK OF READY MADE CLOTHING,

which will be largely increased by Fresh Arrivals next week of Gent's and Youths Tweed Suits, Linen Coats and Dusters, &c.

Trimmings. Clothing Made to Order if required. ALL GOODS AT LOWEST CASH PRICE.

H. W. MOCKLER, Rowswell's Building, Upper Town, Durham. May 11, 1880.



Groceries Cheap

G. C. McFARLANE.

GOODS.

New Goods Just Opened Out Correspondence Solicited. Send for Illustrated Catalogue AT GRANT'S

Another lot arrived, which will be sold Cheap for Cash or trade, comprising all classes of Goods usually kept in a General Store. CLOTHING.

ever that manna is rained down on Constanople.—London Truth.

why a man should pay him for being allow.

Clothing a speciality.

Cash Paid for Butter. No trouble to Show Goods. C. L. GRANT. Durham, May 20, 1880.

Fancy Goods at John Cameron's.

Special notice of the Ladies is called to his Stock of Goods, viz: Lovely China Fichues, New Style of Embroidered Collars, visited our Australian colonies, but the fig. Gretchen Bows, Muslin and Silk Scarfs, Chenille, Ruchings, Motto Pocket Handker-chiefs, Damask do., Hair Ornaments, Back Combs, Ladies' Neck Chains, Lace Gloves, idea to be formed of it. They will place Frillings from 5 cents per yard up. GENTS' REGATTA SHIRTS.

Wall Paper and Window Blinds. Always noted for Good-Flavored TEAS from 35 cents up. J. CAMERON.

FARMERS AND OTHERS Who are anxious to have their Dwelling Houses, Barns and Contents Insured against loss

by Fire, can do so at a low rate, and in a reliable Company who pay losses promptly. Apply to JOHN CAMERON.

Agent Western Insurance Co., Durham.

Stoves, STOVES!

COOKING PARLOR BOX from \$20 up. from \$5 up. from \$3 up.

All Sizes and all Prices.

see before purchasing elsewhere. We will not be undersold and are selling Cash for Hides and Skins. Truck taken as Cash. HARRIS & Co.

Durham, Sept. 18, 1879.

DOMINION

ORGANS PIANOS.



Largest Most Complete Factory in the Dominion, 140

Highest Honors ever awarded to any Maker in the World.

MEDAL AND DIPLOMA, CENTENNIAL, 1876. do SYDNEY, AUSTRALIA, ... 1877. GOLD MEDAL at PROVINCIAL EXHIBITION TORONTO, 1878. HIGHEST Award at INDUSTRIAL EXHIBITION, Toronto, 1879.

We are now manufacturing Square and Upright PIANOS.

Best in the Market.

Mailed Free. Address-

Dominion Organ & Piano Company,

Feb. 12th, 1880

Bowmanville, Out.

tarmers, and the labor and expense attendant on the working of a large station. Some statistics of the shearing at Burrawang, one of Messers. Edols & Co.'s stations in New South Wales, may be of interest. The past season's shearing lasted ten weeks, and was finished the first week in December, by which time 206,128 sheep had been deprived of their fleeces. To do the work 100 shearers, in addition to the station hands were employed, and in a single day as many as 8,316 sheep were shore. The aggregate yield was 2,515 bales of dumped wool, each bale averageing 3 cwt. 3 qrs. at weight, so that the gross weight of the station fleeces was no less than 466 tons. The fleeces of the rams averaged 81 lbs., of the wethers 61 7bs., and of the breeding ewes and lambs 3 lbs., 15 oz.; the average weight of each of the 206,123 fleeces, of which 54. 000 were taken off lambs, being only an ounce under 5 lbs. The wool was well grown, sound, and free from burr, and thongh Messrs. Edols & Co. have in previous years shorn 8,000 more sheep, the number of bales this year is 150 in excess of the yield of any former season. The chp is the largest yet recorded in New South Wales, and much of the great success of this station is due to the attention paid by the manager, Mr. Dennis, to the proper classing of the sheep. The lab r and care required for the proper carrying out of the work at a station of this size can only be thoroughly appreciated by those who have convey some slight impression of the advantage to accrue to the colony by the extension of its railway system so as to tap

A MONSTER CLIP. - Few Canadians have

any idea of the magnitude of the operations carried on by the leading Australian sheep

It seems that a discovery of silver with n a short distance of Ottawa city has been made by a young man named Archambault, who showed the specimens to Dr. Grant. The exact locality of the "find" is kept a secret, but it is known to be on the lower Ottawa pear the river. The assay of ore made showed that the ore is rich.

the Riverin district

Chief Constable Bolton, or Clifford, after long search, succeeded in bagging a noted criminal named Robert Black, of Port Elgin, in Port Horon. Black is charged with forgery and counterfeiting, and is also sunposed to be interested in a murder. Chief Constable Bolton was ably assisted by detective Shannon. They took their man to Port Elgin for trial. ACTUAL SECTION OF THE PARTY OF

DURHAM DIRECTORY

Sabbath services at 11 a. m. and 7 p. m. Sunday School at 2 p. m. Rev. H. B. Wray, B. A. paster Church Wardens, H. W. Mockler, and H. P. rker. Divine Service every Sabbath at 11 a. m. and 6:00 s. m. Sabbath School at 230 p. m. Prayer meeting Thur day evening at 7:30. Hev. Win Park paster,

Services every Sabbath at 1000 a. m. and 626 p.m. Subbath School at 1230 p. in. Prayer meeting every Thursday evening at 7 oxlock. Paster Rev. R.

BAPTIST CHURCH

Sunday Services - preaching at 11 a. in.; Sabbath

ever meeting at sp. m.; Wednesday evening Bilde class at 8 p. m. Thursday evening, regul prayer meeting at sp.m. Taster Rev. Mr. Dunlog S. G. REGISTRY OF FICE.

Thomas Lander, Registrar; John A. Munro, Deonty-Registrer. Office nours from 10 n. m. to 4 p.m.

Town Hali -open every Friday evening from 7 to

POST OFFICE

Office hours from 8 a. m. to 7 p. m. Arch. Mc DURHAM LOPGE No. 306 OF A. F. & A. M. Night of meeting, Tuesday on or before full moon of each month. Visiting brothren welcome. A voict W. M. A. Davidson, Secretary.

STEPHEN LODGE No. 169 LO. O.F. Night of meeting every Monday at 7:30 o'clock, in the Odd Folkows' H.-H. Visiting brethren welcome, DURHAM L. O. L. No. 632.

Night of meeting, Thursday on or before full moon in each month. T. Carson, Sec.

MONTHLY CATTLE FAIRS.

Durham-Third Tuesday in each month-Priceville-Monday before Durham.

Hanover-Monday before Durham. Mount Forest-Third Wednesday in each Guelph-First Wednesday in each month. Harriston-Friday before the Guelph Fair

Drayton-Saturday before Guelph Elora-The day before Guelpis Douglas-Monday before Elora Fair Hamilton-Cyrstal Palace Grounds, the day after Guelph. Berlin—First Thursday in each month Brampton-First Thursday in each month Listowel-First Friday in each mouth. Fergus-Thursdayfollowing MountForest

Rosemont-Fifteenth of February, April June, August, October and December. Primrose-Wednesday preceding the Orangeville Fair Orangeville-The 2nd Thursday in each Flesherson-Monday before Orangeville. Dundelk-Tuesday before Orangeville. Shelburne-Wednesday before Orangeville,

Marsville-Second Wednesday in each Walkerton-The last Wednesday in each Mildmay -- Last Wednesday of each

PORONTO, GREY, AND BRUCE

CHANGE OF TIME. On and after MONDAY, 5th May, 1879;

CHANGEVILLE. South Depart 735 a.an. 11:35 a.m. 5-10 p. m. Arrive, 11:16 a. m., 4:25 p. m., 8:25 p. m. Depart, 11:30 a. m., 4:25 p. m. Arrive, 11:25 a. m., 5:20 p. m. West. Depart 545 a. m. 1145 a.m. Arrive 1189 a. m., 545 p. m.

Depart 6:30 a.m., 12:00 noon. Arrive 4:00 plm, 10:10 p.m. Depart 6:00 a. m. 11:45 a. p. Arrive -10:40 a. m., 4:30 p. m., "The Mixed train will on!" Fin on Tuesday, Thurs days and Saturdeys.

FLESHERTON.

OWER BOUND.

South, Depart 8:55 a. m., 2:45 p. m. Arrive 1:55 p. m., 7:35 p. m. For time at intermediate stationssee Time Tables Toronto, November, 187

"THE REVIE

1 * PUCLISHED

Every Thursd

Atthe Office, Garafraxa Street, Upp Durham, - -

TERMS; -\$1.90 per year in Ad

Line for the first insertion, and 2 cts. for each subsequent insertion -

Oclinary notices of births, ma teaths, and all kinds of local news, a STRAY ANIMALS, &c., advertise

Advertisements, except when accomn certed until forbidden, and charged

BUSINESS DIRECTO LEGAL.

E. D. MACMILLAN, A TTORNEY - AT - LAW, &c .-Money to Lonn. C. B. JACKWA. H. A. TTORNEY at Law & dieter in

Lower Town, Ducham. with, 1879. McFAYDEN & BOBARTS BARRISTERS. Sobeliers in Che ke. Office, one door cast of the Mer Hank Union-at Owen Sound. C. McFayden. y.0

Frost & Frost. 1) ARRISTERS and Attorneys at ALFRED FROST, J.W. FROST, 1 County Crown Attorney

MEDICAL.

DR. KIEENAN, (BADUATE of Victoria Uni versity, Montreal. Surgery in year of Medica Lower Town, Durboan

DR. LIGHTBODY,

CORDON

DENTIST will visit British I Durham, on the 8th and 9th of every in First class work only done. Head Officer at F. Z. NIXON

RADUATE of Ontario Vetrinary VETERINARY SURGE

MISCELLANEOUS. ALEXANDER BROWN

Conveyancer, and Licensed Auctle

South End Bakery, Durha REMOVAL.

best machinery for Gristing & Merchant Wo

Parliam, Feb 12, 1880. VICISI

The Planer and Vegetable Garden Vicks filmurated Monthly Magazia

un Engravings. Price \$1.25 a year; Fire

Merchant Tailor, MAIN STREET, DUNDALE IN thanking his numerous cust mertheir past favore, and soliciting their fature

boys to say that hole now fully propared to e ite any or fors that ... o be entrested to him anaton; and a methodity, and at prices the ch Cutting Specially Attended to

Fortland, Maine